

"Ну не знаю, спроси, сколько стоят его изделия".

Как выяснилось, никто из нашей компании не хотел поговорить с кузнецом. Что ж, моя группа состояла из социально неприспособленных и хронически застенчивых личностей, и это явно имело некоторые недостатки. Впрочем, у нас не было ничего, кроме недостатков.

Ситуация, в которой невозможно задать элементарный вопрос кому-нибудь в магазине, скажем, человеку, который там продает вещи, может показаться смешной. Но это означает, что вы никогда не испытывали страх. Представьте себе необъяснимый паралич, охватывающий вас, когда вам предстоит поговорить с начальником по телефону или привлечь внимание менеджера в магазине обуви.

Вам нужно всего лишь подойти к ближайшему человеку и сказать: "Эй, я хотел бы примерить вот эту пару девятого размера, пожалуйста", но вы не можете этого сделать. И вы просто стоите и ждете, пока вас не заметят, размахивая ботинком в надежде, что кто-нибудь сам предложит вам свою помощь.

Если вы понятия не имеете, о чем я сейчас говорю, тогда примите мои поздравления, ведь, в отличии от меня, у вас отличные навыки общения.

Я настроил себя на дальнейшее действие, проговорил в голове все то, что хотел бы спросить, а затем уверенно направился в мастерскую. Остальные последовали за мной, но остановились на таком расстоянии, где они могли бы делать вид, что не имели ничего общего со мной.

"Извините? Привет!" Пот ручьем стекал по моей шее.

Кузнец был совершенно лысый, с огромными усами, как у моржа. Он был одет в грубый кожаный фартук, настолько длинный, что, казалось, под ним совершенно ничего не было. Я отчаянно надеялся, что это было не так. Кузнец проигнорировал меня и продолжал колотить – Бах! Бах! Бах! - красные искры разлетались повсюду. Его огромный молот словно был позаимствован из Тора. С помощью больших клещей кузнец вытащил сверкающий объект из наковальни и погрузил его в ведро с водой. Пар клубился в воздухе.

"Чего надо?" спросил он, наконец, не глядя на меня.

"Сколько хотите за кинжал?" На полке лежало несколько кинжалов различных размеров.

"По-разному". Он начал стучать снова. Бах! Бах! Бах!

Он был несколько грубоват. И он с таким отношением надеется хоть что-нибудь продать? Хотя, если посмотреть с его точки зрения, все выглядит иначе. Молодой, вспотевший от страха человек заходит в мастерскую, одной рукой он поддерживает постоянно спадающие брюки, а в другой руке держит что-то похожее на отвалившуюся ножку от стола. Вы думаете, "Ого, да это большой транжира. Сегодня вечером я смогу закрыть мой магазин пораньше!" Разве так? Конечно нет. Вероятно, ваша самая первая мысль будет, "Черт, какой-то сумасшедший бродяга. Главное не смотреть на него, не смотреть".

"Самый дешевый кинжал", выпалил я, стараясь перекричать шум. "Сколько за него?"

"Пять бит", крикнул он в ответ, по-прежнему не глядя на меня.

Я поблагодарил его и пошел прочь. Пять бит, сколько это? Без понятия. Я думал, что в качестве валюты здесь будут медные и серебряные монеты, ну, может быть еще золото для дорогих вещей. Я понятия не имел, что означало сумму в пять битов, легко их заработать или нет.

Остальные ребята услышали наш разговор и думали о том же.

"Эй, послушайте, какое оружие вы получили?" спросил я у них.

Клэр вытащила палку, очень похожую на мой прут. У Дадли было два деревянных шара, связанных веревкой. Флосси смутилась и вытащила небольшой кинжал из-под своей рубашки.

"Черт возьми!" сказал Морис. "Неплохо".

Я не мог точно сказать, что он имел в виду, кинжал или декольте Флосси, мелькнувшее под футболкой. Они оба были весьма впечатляющими.

"Спрячь", сказал я. "И не показывай его никому". Кинжал был ценной вещью в этих условиях, другие могли его отобрать. Девушка быстро спрятала его обратно.

Без сомнений, со временем нам нужно будет поискать себе лучшее оружие, и мастерская это то место, где его можно купить. Но сначала мы должны были заработать денег. В RPG-играх необходимо убивать монстров и грабить все, что у них есть, деньги, зелья, оружие. Я посмотрел на свой прут, и задумался, не ищет ли местный фаст-фуд новых сотрудников.

Примечание: Брамми - акцент, характерный для выходцев из Бирмингема, Англия. Это протяжный региональный говор с широкими гласными, что звучит немного нелепо.

Сегодня чуть позже будет размещена еще одна глава. Она уже готова, осталось только проверить.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/579/12974>